



(1) **EG-Baumusterprüfbescheinigung**

- (2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen, **Richtlinie 94/9/EG**

(3) **Bescheinigungsnummer:** TÜV 09 ATEX 555077 X

(4) für das Gerät: Handgasmess- und Gasspürgerät
Typ 060 1y xxxx und 061 1y xxxx


(5) des Herstellers: Hermann Sewerin GmbH

(6) Anschrift: Robert-Bosch Straße 3
33334 Gütersloh

Auftragsnummer: 8000555077

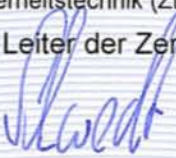
Ausstellungsdatum: 24.02.2009

- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser EG-Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die TÜV NORD CERT GmbH bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0044 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG), dass dieses Gerät die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie erfüllt. Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht Nr. 09 203 555077 festgelegt.
- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit:
- EN 60079-0:2006 EN 60079-1:2007
EN 60079-7:2007 EN 60079-11:2007 EN 1127-1:2007
- (10) Falls das Zeichen "X" hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Prüfung des festgelegten Gerätes gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes. Diese Anforderungen werden nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

 **II 2 G Ex d e ib IIB T4 bzw. Ex d e ib IIC T4**

TÜV NORD CERT GmbH, Langemarckstraße 20, 45141 Essen, akkreditiert durch die Zentralstelle der Länder für Sicherheitstechnik (ZLS), Ident. Nr. 0044, Rechtsnachfolger der TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG Ident. Nr. 0032

Der Leiter der Zertifizierungsstelle


Schwedt

Geschäftsstelle Hannover, Am TÜV 1, 30519 Hannover, Fon +49 (0)511 986 1455, Fax +49 (0)511 986 1590

(13) **ANLAGE**

(14) **EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. TÜV 09 ATEX 555077 X**

(15) Beschreibung des Gerätes

Das Handgasmess- und Gasspürgerät Typ 060 1y xxxx und 061 1y xxxx dient zur Überwachung und Messung von Volumenkonzentrationen brennbarer Gase.

Handgasmess- und Gasspürgeräte, die zum Einsatz für Gase der Gruppe IIC konzipiert sind, dürfen nur in der zugehörigen Ledertasche HG4 betrieben werden.

Die Sensoren der Handgasmess- und Gasspürgeräte Typ 060 1y xxxx und Typ 061 1y xxxx sind in der Zündschutzart „Druckfeste Kapselung“ ausgeführt.

Der Betrieb innerhalb explosionsgefährdeter Bereiche ist nur mit den zugehörigen Sensoren gestattet.

Die Typen, die Ausführung und die Kennzeichnung der Geräte sind der folgenden Tabelle zu entnehmen:

Typ	Ausführung	Kennzeichnung	
		ohne Ledertasche	mit Ledertasche
060	1y	Ex d e ib IIB T4	Ex d e ib IIC T4
061	1y	Ex d e ib IIB T4	Ex d e ib IIC T4

Elektrische Daten

Spannungsversorgung 3 Primär- oder Sekundärzellen, Baugröße „AA“, Typ LR6 oder Typ HR6
Die Betriebsanleitung des Herstellers bezüglich der zulässigen Zellen ist zu beachten.

(16) Die Prüfungsunterlagen sind im Prüfbericht Nr. 09 203 555077 aufgelistet.

(17) Besondere Bedingungen

1. Das Laden ist nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches zulässig.
2. Der Batteriewechsel darf nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches erfolgen.
3. Die Betriebsanleitung des Herstellers ist insbesondere bezüglich der zulässigen Zellen zu beachten.
4. Der Betrieb des Gerätes in explosionsgefährdeten Bereichen mit Gasen der Gruppe IIC ist nur in der Ledertasche HG4 des Herstellers zulässig.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

keine zusätzlichen

1. E R G Ä N Z U N G

zur Bescheinigungsnummer: **TÜV 09 ATEX 555077X**
Gerät: Handgasmess- und Gasspürgerät
Typ 060 10 xxxx und 060 11 xxxx
Hersteller: Hermann Sewerin GmbH
Anschrift: Robert-Bosch Straße 3
33334 Gütersloh
Auftragsnummer: 8000555077
Ausstellungsdatum: 03.03.2009

Änderungen:

Die sichere Messfunktion des Handgasmess- und Gasspürgerätes
Typ **060 10 xxxx** und **060 11 xxxx** wurde für

Methan und Propan im Messbereich 0 ... 100% UEG in der Betriebsart „Warnen %UEG“
positiv bewertet.

Grundlage hierfür ist die EG-Baumusterprüfbescheinigung BVS 09 ATEX G 002 X.

Die sichere Messfunktion ist nur gegeben für Geräte mit der Software Version V2.004.

Die „Besonderen Bedingungen“ wurden erweitert (siehe 5. „Hinweise für Errichtung und Betrieb“).

Das Gerät entsprechend dieser Ergänzung erfüllt die Anforderungen der folgenden Normen:

EN 60079-0:2006	EN 60 079-1:2007	EN 60 079-7:2007
EN 60079-11:2007	EN 1127-1:2007	
EN 60079-29-1:2007	EN 50271:2001	

(16) Die Prüfungsunterlagen sind im Prüfbericht Nr. 09 203 555077b aufgelistet.

(17) Besondere Bedingungen

1. Das Laden ist nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches zulässig.
2. Der Batteriewechsel darf nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches erfolgen.
3. Die Betriebsanleitung des Herstellers ist insbesondere bezüglich der zulässigen Zellen zu beachten.
4. Der Betrieb des Gerätes in explosionsgefährdeten Bereichen mit Gasen der Gruppe IIC ist nur in der Ledertasche HG4 des Herstellers zulässig.
5. Wurde das Gerät einer Stoßbelastung ausgesetzt (z. B. durch versehentliches Fallenlassen), muss anschließend immer eine Funktionsprüfung durchgeführt werden. Gegebenenfalls muss der Nullpunkt neu justiert werden.

1. Ergänzung zur Bescheinigungsnummer TÜV 09 ATEX 555070 X

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

keine zusätzlichen

TÜV NORD CERT GmbH, Langemarckstraße 20, 45141 Essen, akkreditiert durch die Zentralstelle der Länder für Sicherheitstechnik (ZLS), Ident. Nr. 0044, Rechtsnachfolger der TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG Ident. Nr. 0032

Der Leiter der Zertifizierungsstelle

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Schwedt", written over the printed name.

Schwedt

Geschäftsstelle Hannover, Am TÜV 1, 30519 Hannover, Tel.: +49 (0) 511 986-1455, Fax: +49 (0) 511 986-1590

2. E R G Ä N Z U N G

zur Bescheinigungsnummer: **TÜV 09 ATEX 555077X**
Gerät: Handgasmess- und Gasspürgerät
Typ 060 10 xxxx und 060 11 xxxx
Hersteller: Hermann Sewerin GmbH
Anschrift: Robert-Bosch Straße 3
33334 Gütersloh
Auftragsnummer: 8000555673
Ausstellungsdatum: 11.02.2010

Änderungen:

Die sichere Messfunktion des Handgasmess- und Gasspürgerätes Typ **060 10** xxxx und **060 11** xxxx wurde für

n-Nonan im Messbereich 0 ... 100% UEG in der Betriebsart „Warnen %UEG“
positiv bewertet.

Grundlage hierfür ist die EG-Baumusterprüfbescheinigung BVS 09 ATEX G 002 X, 1. Nachtrag.
Die sichere Messfunktion ist nur gegeben für Geräte mit der Software Version V2.006.

Das Gerät entsprechend dieser Ergänzung erfüllt die Anforderungen der folgenden Normen:

EN 60079-0:2006	EN 60 079-1:2007	EN 60 079-7:2007
EN 60079-11:2007	EN 1127-1:2007	
EN 60079-29-1:2007	EN 50271:2001	

(16) Die Prüfungsunterlagen sind im Prüfbericht Nr. 10 203 555673 aufgelistet.

(17) Besondere Bedingungen

1. Das Laden ist nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches zulässig.
2. Der Batteriewechsel darf nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches erfolgen.
3. Die Betriebsanleitung des Herstellers ist insbesondere bezüglich der zulässigen Zellen zu beachten.
4. Der Betrieb des Gerätes in explosionsgefährdeten Bereichen mit Gasen der Gruppe IIC ist nur in der Ledertasche HG4 des Herstellers zulässig.
5. Wurde das Gerät einer Stoßbelastung ausgesetzt (z. B. durch versehentliches Fallenlassen), muss anschließend immer eine Funktionsprüfung durchgeführt werden. Gegebenenfalls muss der Nullpunkt neu justiert werden.

2. Ergänzung zur Bescheinigungsnummer TÜV 09 ATEX 555070 X

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

keine zusätzlichen

TÜV NORD CERT GmbH, Langemarckstraße 20, 45141 Essen, akkreditiert durch die Zentralstelle der Länder für Sicherheitstechnik (ZLS), Ident. Nr. 0044, Rechtsnachfolger der TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG Ident. Nr. 0032

Der Leiter der Zertifizierungsstelle

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Schwedt", written over the printed name.

Schwedt

Geschäftsstelle Hannover, Am TÜV 1, 30519 Hannover, Tel.: +49 (0) 511 986-1455, Fax: +49 (0) 511 986-1590